Transzfer nyomtató

a-sorozat

Rövid útmutató



2001. decemberi kiadás



Gesellschaft für
Computer- und Automations-
Bausteine mbH & Co KG
cab-Produkttechnik GmbH & Co KG
Postfach 19 04 D-76007 Karlsruhe
Wilhelm-Schickard-Str. 14 D-76131 Karlsruhe
Telefon + 49 (0) 721 / 66 26-00
Telefax + 49 (0) 721 / 66 26-249
http://www.cabgmbh.com
e-mail : info@cabgmbh.com

copyright by cab
A műszaki változtatások jogát fenntartjuk
In accordance with our policy of continual product improvement, we reserve the right to alter specifications without notice
Données technique modifiables sans prévais

A-sorozat

Transzfer hőnyomtató



Rövid útmutató

2001. decemberi kiadás

Minden jogot fenntartunk, a fordítás jogát is.

EU megfelelőségi nyilatkozat

Kijelentjük, hogy az alábbiakban leírt gép, a tervezésének és építésmódjának alapján, az általunk forgalomba hozott kivitelben, megfelel a vonatkozó EU ir ányelvek alapvető biztonságtechnikai és egészségügyi követelményeinek. Ez a megfelelőségi nyilatkozat érvényét veszti, ha a felhasználó engedélyünk nélkül változtatásokat hajt végre a gépen vagy a gépet nem rendeltetésszerűen üzemelteti.

Készülék:	Típus:
Transzfer nyomtató	**A 3**

Alkalmazott EU irányelvek és szabványok:

- A gépekre vonatkozó EU irányelvek	**98/37/EU**
- a gépek biztonsága	EN 292-2:1991
- EU alacsonyfeszültségekre vonatkozó irányelv	**73/23/EU**
- Információtechnikai irodai készülékek biztonsága	EN60950:1992+A1:1993 EN 60950/A2:1993
- EU-irányelv EMC	**89/336/EU**
- Információtechnikai berendezések rádiózavarainak határértékei	EN 55022 :1998
- Harmonikus áram emisszió határértéke	EN 61000-3-2:1995+A1:1998+A2:1998 +A14:1999:2000
- Feszültségingadozások / flicker	EN 61000-3-3:1995
- Zavarvédettség ipari területek, valamint kisüzemek	EN 50082-1: 1992-12

A gyártó részére aláírta:

cab Produkttechnik Sömmerda
Sömmerda, 2001.05.11.

Erwin Fascher
Ügyvezető

Fontos biztonsági utalások

1. A készüléket kizárólag címkék, végtelenített papírok vagy hasonló anyagok nyomtatására szabad használni!
2. A készüléket csak megfelelő feszültségű hálózatra szabad csatlakoztatni. A készülék 100-240 V váltakozó feszültséghez van tervezve. A nyomtatót csak védőföldeléses csatlakozóaljzatra szabad csatlakoztatni.
3. A nyomtató csak olyan készülékekkel kapcsolható össze, melyek védő kisfeszültséggel rendelkeznek.
4. Ügyeljünk arra, hogy a csatlakoztatásnál valamennyi összekötendő készülék (nyomtató, számítógép stb.) ki legyen kapcsolva! A készülékeket akkor is ki kell kapcsolnunk, ha az összekötéseket oldani akarjuk!
5. Gondoskodjuk arról, hogy a nyomtató ne legyen nedvességnek kitéve!
6. A nyomtató nyitott fedéllel is üzemel. Ebben az esetbe szabadon elérhetők a forgó részek. Ügyeljünk arra, hogy a hajunk, ékszereink vagy hasonlók ne érintkezzenek ezekkel a részekkel!
7. Üzemelés alatt a nyomtatófej felforrósodhat. Ne érintsük meg!
8. A tisztítási és karbantartási munkák megkezdése előtt válasszuk le a nyomtatót a hálózatról.
9. A nyomtató javítását csak megfelelően képzett karbantartó technikusok végezhetik.



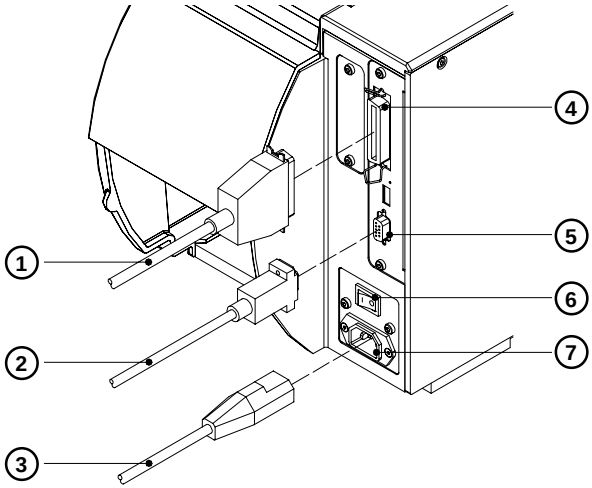
FIGYELEM!
Ne nyissuk fel a hátfalat! Hálózati feszültség! Életveszély!

Csatlakoztatás

Hálózati csatlakoztatás

A nyomtató nagy tartományú tápegységgel (100-240 V~) van felszerelve, így 230V~/50 Hz és 115V~/60 Hz hálózati feszültséggel is üzemeltethető anélkül, hogy változtatásokat kellene végrehajtanunk a készüléken.

FIGYELEM!
A nyomtatónak a hálózatra való csatlakoztatása előtt győződjünk meg arról, hogy a hálózati kapcsoló (6) "O" (kikapcsolt) helyzetében van!



1. ábra

Csatlakoztassuk a tartozékként szállított hálózati kábelt (**3**) a csatlakozóhüvelybe (**7**) majd csatlakoztassuk egy **földelt** csatlakozóaljzatra.

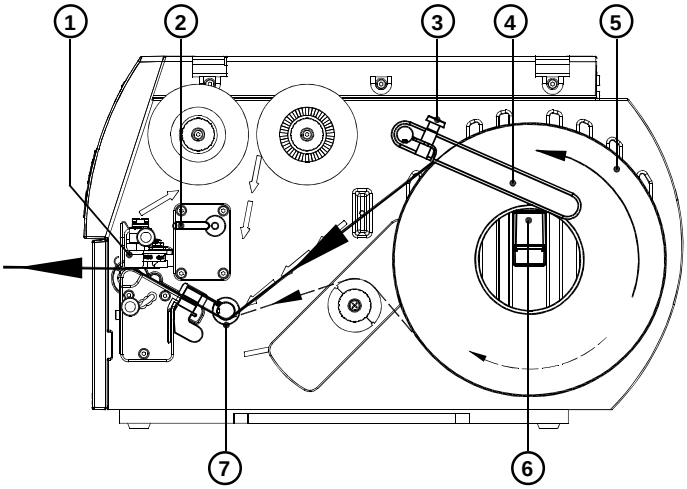
A számítógép csatlakoztatása

A nyomtató gyárilag egy kétirányú párhuzamos interfésszel (**4**) valamint egy 9 pólusú hüvellyel (**5**) ellátott RS-232 soros interfésszel van felszerelve.
A soros összekötéshez a nyomtató RS 232 interfészét megfelelően konfigurálni kell a számítógép beállításaihoz (lásd a kezelési útmutatót).

Kössük össze a számítógépet és a nyomtatót egy megfelelő kábellel (**1**,**2**) és biztosítsuk az összekötés a dugaszon lévő csavarokkal, illetve kengyelekkel.

FIGYELEM!
Gondoskodjunk arról, hogy a nyomtatóra csatlakoztatott számítógép és kábel az előírásnak megfelelően földelve legyen.

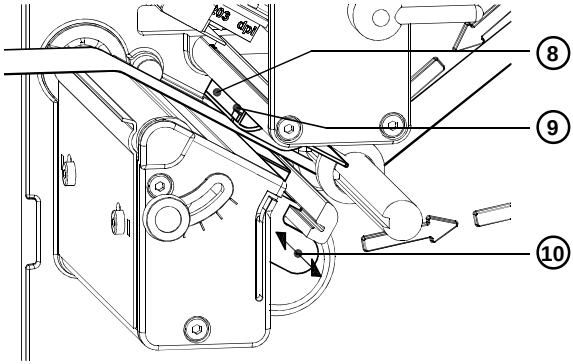
A címkék behelyezése



2. ábra

A következő lépések az anyagnak a befektetésére vonatkoznak, a letépési üzemmódban (tear-off poz.). Az anyagnak a feltekercselési, illetve adagolási üzemmódban való befektetésére, illetve a leporellópapír berakására vonatkozó információk a nyomtató, illetve a szenzor kezelési útmutatójában találhatók.

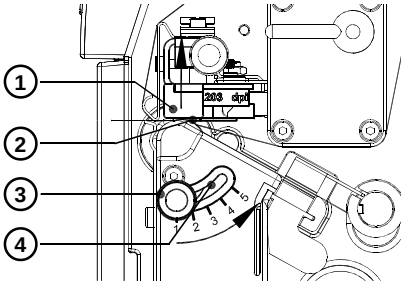
1. Oldjuk a recés szélű csavart (**3**), hajtsuk a vezetést (**4**) felfelé és toljuk, amennyire csak lehet kifelé.
2. Helyezzük a címketekercset (**5**) a tekercstartóra (**6**) és tekerjünk le a tekercsről egy hosszabb címkecsíkot. Toljuk a tekercset ütközésig.
3. A vezetést (**4**) hajtsuk lefelé a tekercstartóig (**6**). Toljuk a vezetést a tekercs ellen és ezzel kicsit fékezzük a tekercset a címkeszalag lecsévélésénél. Húzzuk meg a recézett szélű csavart (**3**).
4. A kart (**2**) lendítsük az óramutató járásával megegyezően ütközésig és emeljük meg ezzel a nyomófej csoportot (**1**).
5. A vezetőgyűrűt (**7**) amennyire lehet toljuk kifelé.
6. A címkeszalagot a 2. ábrán ábrázoltaknak megfelelően vezessük keresztül a nyomtatón. A papírfutást a kifelé tekercselt címkéknél a folyamatos vonal, a befelé tekercselt címkéknél a szaggatott vonal jelzi.
7. A címke szenzort (**8**) úgy állítjuk be, hogy a tulajdonképpeni szenzor (**9**) érzékelni tudja a címkék közötti hézagot, illetve a reflex- vagy perforációs jelölést.
   Beszabályozáshoz a címke szenzort a fogantyún (**10**) a szükséges helyzetbe toljuk.



3. ábra

8. A vezetőgyűrűt (**7**) a címkeszalag külső éléhez toljuk.
9. A kart (**2**) az óramutató járásával ellentétese irányban ütközésig hajtjuk. A nyomófejet ezzel reteszeltük.
10. Keskenyebb címkék használatánál be kell kapcsolnunk a fejtámaszt.

A fejtámasz beállítása

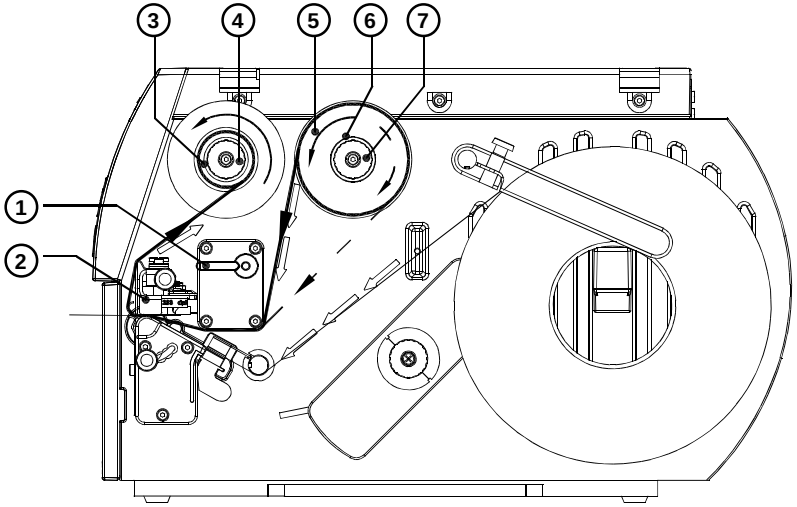


4. ábra

Keskeny címkék nyomtatásánál (szélessége a nyomófej szélességének felénél kisebb) a nyomófej közvetlenül érintkezhet a nyomóhengerrel azokon a részeken, ahol nem fekszik címke.
Ez a nyomófej idő előtti elhasználódásához és a címke két széle közötti a nyomtatási intenzitás különbözőségéhez vezethet. Ezért a keskeny címkék esetében használnunk kell a fejtámaszt (**2**):

1. A fejtámasz (**2**) pillanatnyi helyzete a hosszanti furatnál lévő skálán (**4**) olvasható le.
2. A széles címkék esetében az **1**. helyzetet ajánljuk. Ebben az esetben a fejtámasz (**2**) teljesen ki van kapcsolva.
3. A keskeny címkéknél oldjuk a recézett szélű csavart (**3**) és lassan az **5**. helyzet felé toljuk. A nyomófej (**1**) kívül megemelkedik.
4. A nyomás intenzitás egyenletességének megvizsgálásával ellenőrizzük a beszabályozást.
5. Húzzuk meg a recézett szélű csavart (**3**).

A transzfer fólia befektetése



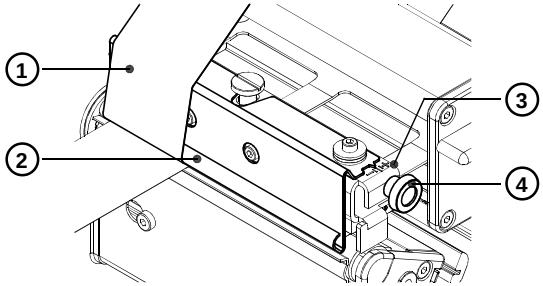
5. ábra

FIGYELEM!
A nyomófej gyors elhasználódásának elkerülése céljából csak olyan transzfer fóliát használjunk, mely valamivel szélesebb mint az anyag amire nyomtatunk!

UTALÁS!
A közvetlen hőnyomtatásnál ne rakjunk be transzfer fóliát!

1. A kart (**1**) az óramutató járásával megegyező irányba ütközésig nyomjuk és ezzel megemeljük a nyomófejet (**2**).
2. A fóliatekercset (**5**) toljuk ütközésig a lecsévélőre (**6**).
3. Fogjuk meg erősen a fóliatekercset és forgassuk el az anyát (**7**) az óramutató járásával ellentétesen, míg ellenállást nem érzünk. Ezzel a művelettel rögzítjük a fóliatekercset (**5**) a lecsévélőn (**6**).
4. Toljunk egy megfelelő szélességű fóliaorsót a felcsévélőre (**3**) és rögzítsük az anyának (**4**) az óramutató járásával ellentétes irányú elforgatásával az orsót.
5. Helyezzük be a transzfer fóliát az 5. ábrának megfelelően és a fólia kezdetét ragasszuk a ragasztószalaggal (pl. egy címkével) a fóliaorsóra. Az 5. ábrán a folyamatos vonal azokra a tekercsekre vonatkozik, melyeknél a réteg belül van, a szaggatott vonal pedig azokra, melyeknél a réteg kívül van.
6. A fóliafutást a felcsévélőnek (**3**) az óramutató járásával ellentétes irányba való forgatásával tehetjük simává és feszessé.
7. A kart (**1**) az óramutató járásával ellentétese irányban ütközésig hajtjuk. Ezzel reteszeljük a nyomófejet (**2**).

A fóliafutás beállítása



6. ábra

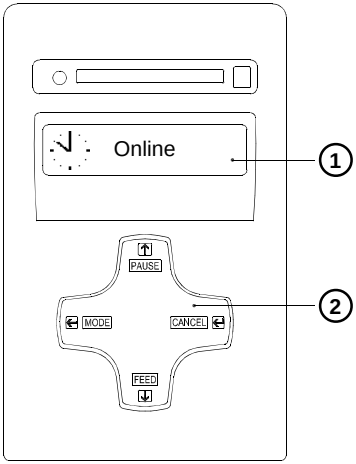
Ha a transzfer fólia (**1**) futásánál ráncosodás lép fel, mely a nyomtatás minőségét befolyásolja, akkor helyesbítés céljából elállíthatjuk a fóliaterelő lemezt (**2**):

1. Az aktuális beállítás a skálán (**3**) olvasható le.

2. A beállítás megváltoztatásához elforgatjuk a recés szélű csavart (**4**).
   A “+” irányba való állítással a fólia belső élének külön feszítésére kerül sor.
   A “-” irányba való állítással a fóliát kívül feszítjük jobban.

   A rángképződésnek az elnyomásához a transzfer fóliát azon a szélen kell feszíteni, ahonnan a rángképződés kiindul.

Vezérlőpult



7. ábra

A vezérlőpult egy grafikai kijelzőből (**1**) a négy billentyűvel felszerelt navigáló egységből (**2**) áll.

A vezérlőpult kijelzőjén állandóan leolvasható az információ a nyomtató rendszerállapotáról és az aktuális nyomtatási feladat megmunkálási állapotáról.

A billentyűk funkciója a mindenkori rendszerállapottól függ. Az aktív funkciókat az jelöli, hogy a billentyűmezőn a pillanatnyilag érvényes feliratok, illetve szimbólumok világítanak.

Billentyűfunkciók nyomtatás üzemmódban

Billentyű	Felirat	Funkció
MODE	Be	- Átkapcsolás Ofline menüre
FEED	Be	- Az üres címke előtolása
PAUSE	Be	- A nyomtatási feladat megszakítása
	Be	- A megszakított nyomtatási feladat folytatása
	Villog	- Egy megszüntethető hiba kijelzése, a hiba elhárítása után a nyomtatási munka folytatása
	(Be)	- A nyomtatási feladat elvégzése után az utolsó címke megismétlése (csak bekapcsolt "Újranyom. szünet" paraméternél).
CANCEL	Be	- Rövid lenyomás: Az aktuális nyomtatási munka megszakítása - Hosszú lenyomás: Az aktuális nyomtatási munka megszakítása és az összes nyomtatási feladat törlése a pufferben
	Villog	- A meg nem szüntethető hiba kijelzése, a nyomtatási munka megszakítása
	(Be)	- A nyomtatási megbízás befejezése után a puffer törlése, ezután már nem lehetséges az "Újranyom. szünet".

Az offline menü kezelési funkciói

Az offline menü több szinten lehetőséget biztosít a készülékparaméterek és nyomtatási paraméterek beállítására, a teszt- és szervizfunkciók lehívására, valamint a memória kártya kezelésére. A menü felhívásához Online rendszerállapotban működtetnünk kell az MODE billentyűt.

Online		[Memória kártya]	Címke kártyáról Nyomtatás címtár Mem. kártya más * Kártya formázása * Memóriakiíratás
		Teszt	Rövid státusz Státusz nyomt. Font lista Eszköz lista Fej profil Memória listázás Rácsteszt Címke profil
		Setup *	Területi beállítás Nyomtató param. Nyomtatás param. Interfész Védelem
		Szerviz	Firmware friss. *

A csillaggal (*) jelült menük és opciók PIN segítségével védhetők a nem jogosult hozzáférés ellen.
A menü [Memória kártya] csak csatlakoztatott FlashCard esetén jelenik meg.

Billentyűfunkciók offline menüben

Billentyű	Funkció
↑	- Lapozás a menüben felfelé - A numerikus értékek növelése
↓	- Lapozás a menüben lefelé - A numerikus értékek csökkentése
↵	- Ugrás az almenübe - kurzoreltolás jobbra a numerikus beállításnál - A beállítási folyamat befejezése a választott beállítás nyugtázásával - A kiválasztott teszt- vagy szervizfunkció indítása
←	- Visszaugrás az almenüből - kurzoreltolás balra a numerikus beállításnál - A beállítási folyamat befejezése az elvégzett változtatásoknak tárolása nélkül - A felső menüszinten viszzaugrás az offline menüből az "Online" rendszerállapotba.

A nyomtató konfigurálása

Az offline menü "Setup" menüjében található számos paraméter segítségével konfigurálhatjuk nyomtatónkat a konkrét alkalmazási esethez.
Ebben a menőben ezeket a változtatásokat főleg az első üzembe helyezésnél, valamint a nyomtató alkalmazási esetének alapvető változásánál végezzük el.
A különböző .nyomtatási megbízások (pl. különböző anyagok használata) esetén szükséges változtatásokat általában a szoftver-beállításokkal végezhetjük el.
Kódszámmal (PIN) védhető teljes “Setup” menü a jogosulatlan hozzáférés ellen.

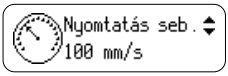
1. Kapcsoljunk az [MODE] billentyuvel az "Online" állapotról az offline menüre.

2. Az [↑] vagy az [↓] billentyűt annyiszor működtetjük, míg el nem értük a “Setup” menüt. Nyomjuk le az [↵] billentyűt.

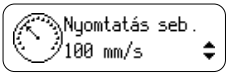
3. Ha a "Setup" menü kódszámmal van védve, akkor a ekijelzőn megjelenik a "PIN: 0000" beadási felszólítás. Az [↑] és az [↓] billentyűvel egyenként megváltoztathatjuk a PIN számjegyeit. Az a hely villog a kijelzőn, melyet meg kell változtatnunk. Az [↵] billentyűvel kapcsolunk tovább a következő számjegyhez. A számjegyek korrekt beadása esetében végbemegy a visszaugrás a "Setup" menübe.

4. A paraméterek egy fához hasonló struktúrában találhatók. Az [↑] vagy az [↓] billentyűvel a különböző almenük között választhatunk. Az [↵] billentyű működtetésével ugrunk a kiválasztott almenübe.

5. Ha elértük a tulajdonképpeni paraméterszintet, akkor a kijelzőn, a paraméternév alatt, kijelződik a kiválasztott paraméter aktuális értéke. Az ▲▼ szimbólum a felső sorban található és jelzi, hogy az [↑] és [↓] billentyűvel különböző paraméterek között kapcsolhatunk.



6. A beállítás megváltoztatásához meg kell nyomnunk az [↵] billentyűt. Az ▲▼ szimbólum most az alsó sorban jelenik meg és jelzi, hogy az [↑] és [↓] billentyűvel megváltoztatható a paraméter beállítása.



7. A megváltoztatás nyugtázásához működtetnünk kell az [↵] billentyűt. A megváltoztatás negálásához nyomjuk le az [←] billentyűt. Az ▲▼ szimbólum mindkét esetben újra a felső sorra vált.

8. A "Setup" menübe, illetve az "Online" állapotba való visszaugráshoz adott esetben többször működtetnünk kell az [←] billentyűt.

A következő táblázat rövid áttekintést nyújt a konfigurációs paraméterekről. Részletesebb információt a kezelési útmutatóban találunk.

Setup	
Területi beállítás	
Ország	Display-nyelv, idő- és dátumformátum
Időzóna	Időzóna az UTC (Universal Time Coordinated) szerint
Napi mentés	A napi mentés szabályozásának módszere
Dátum beállítás	A dátum beállítása
Idő beállítás	A nyomtatási idő beállítása
Nyomtató param.	
Fej pozíció X	A nyomatkép eltolása a címkén ferdén a nyomtatási irányra
Fej pozíció Y	A nyomatkép eltolása a címkén nyomtatási irányba
[Demand szenzor]	Paraméter a szenzorhoz (opció)
[Vágó]	Paraméter a vágókéshez (opció)
LCD fényerő	A kijelző háttérvilágításának fényereje
LCD kontraszt	A kijelző olvashatóságának optimálása
Time Powersave	Várakozási idő az energiatakarékos üzemmódba való átmenetig
Hibakeresés mód	A hibakeresési mód aktiválása
Nyomtatás param.	
Fűtés szint	A nyomtatás intenzitásának alapbeállítása
Nyomtatás seb.	A nyomtatási sebesség alapbeállítása
Transfer print	A transzfer nyomatás /közvetlen hőnyomtatás alapbeállítása
Címke szenzor	A címkefelismerés módszere
Tear-off poz.	Kiegészítő előtolás a munka végén
Visszahúzás	A visszahúzás optimálás kiválasztása /mindig a vágás, illetve adagolás módhoz
Újranyom. szünet	Lehetőség a nyomtatási munka végén a PAUSE (szünet) billentyűvel további címkék nyomtatására
Újranyomt. hiba	Annak eldöntése, hogy a hiba megszüntetése után a hibás címkét újra nyomtatjuk-e
Interfész	
Karakter készlet	A karakterkészlet táblázat kiválasztása
RS-232	Baudráta / jegyzőkönyv beállítás
[RS-422/485]	Az RS-422/485 interfész konfigurálása (opció)
[Ethernet]	Az Ethernet interfész konfigurálása (opció)
Védelem	
PIN	Kódszám beírása, törlése, megváltoztatása bizonyos funkciók és beállítások védelméhez.

Tesztfunkciók

A nyomtató számos tesztfunkcióval rendelkezik, mely az offline menü "Teszt" menüjében van összefoglalva.

1. Kapcsoljunk az MODE billentyuvel az "Online" állapotról az offline menüre.

2. Nyomjuk le annyiszor az ↑ vagy az ↓ billentyut, míg el nem értük a "Teszt" menüt. A kiválasztás nyugtázásául nyomjuk le az ↵ billentyűt.

3. Az összes tesztfunkciónál, melynél nyomtatunk olyan anyagot kell beraknunk, mely a teljes nyomtatási szélességnél szélesebb.

4. Válasszuk ki az ↑ vagy az ↓ billentyűvel a kívánt tesztfunkciót és a kiválasztást nyugtázzuk az ↵ billentyűvel.

Teszt

Rövid státusz

A legfontosabb konfigurációs és üzemi paraméterek megjelenítése a kijelzõn, a paraméter-kijelzések közötti átkapcsolás az ↑ vagy az ↓ billentyûvel.
A "Rövid státusz" kijezés elhagyásához mûködtetnünk kell az ↵ billentyût.

Státusz nyomt.

A legfontosabb konfigurációs és üzemi paraméterek, valamint egy tesztminta kinyomtatása, a nyomatkép minõségének ellenõrzéséhez (8. ábra)

Font lista

A nyomtatóban rendelkezésre álló betûkészletfajták listájának kinyomtatása. A lista a nyomtató belsõ betûkészletét és a betöltött betûkészleteket is tartalmazza.

Eszköz lista

A nyomtatóban telepített legfontosabb hardver alkotók és a csatlakoztatott opcionális készülékek listájának kinyomtatása.

Fej profil

A diagram kinyomtatása, melyben a nyomófej fûtéspontjainak ellenállásértékei grafikonban vannak ábrázolva. A megnövekedett ellenállásértékek károsult vagy hibás nyomáspontot mutatnak.

Memória listázás

A számítógép által vett vezérlési szekvenciák kinyomtatása. A nyomtatási megbízást az átkapcsolás után a monitor módba kell küldeni. Az érkezõ parancsok értelmezés nélkül szövegként kinyomtatásra kerülnek (10. ábra). Az "Online" módba való visszatéréshez meg kell nyomnunk a CANCEL billentyût.

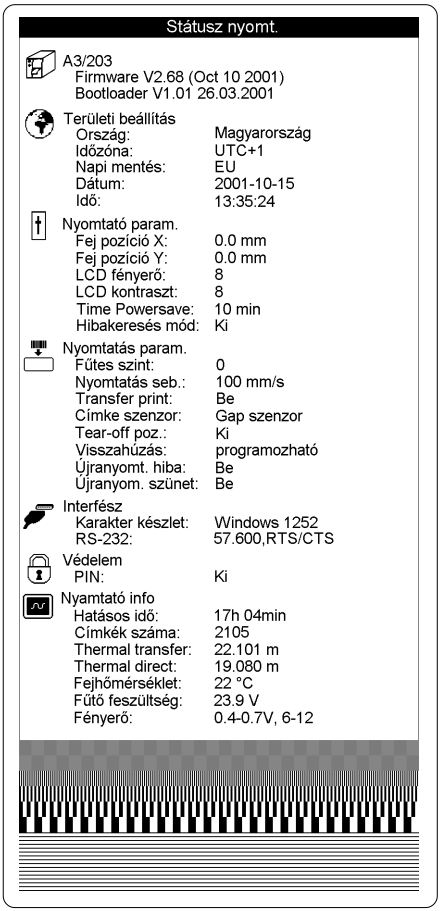
Rácsteszt

Egy tesztminta kinyomtatása a nyomatkép minõségének megítéléséhez.

Címke profil

Egy diagramnak a kinyomtatása, melyben az anyagszállításnál a címkeszenzor által mért értékek grafikonnal vannak ábrázolva.

Példa: Státusz nyomt.



8. ábra

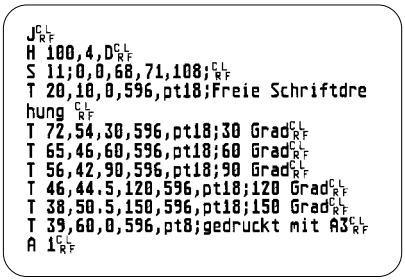
Példa: Memória listázás

Példacímke „normális” nyomtatás



9. ábra

Példacímke a Memória listázás módban



10. ábra

Tisztítás



FIGYELEM!
Mielőtt elkezdenénk a karbantartást, le kell választanunk a nyomtatót a hálózatról!

Általános tisztítás

Az üzemelés alatt , különösen a nyomtató mechanika területén, porrészecskék gyűlnek össze. Ezeket a részecskéket puha ecsettel vagy porszívóval távolítjuk el. A nyomtató külső felületeit általános célú tisztítószerrel tisztíthatjuk.



FIGYELEM!
Ne használjunk súrolószert vagy oldószert.

A nyomóhenger tisztítása

A nyomóhenger elszennyeződése a nyomatkép minőségének romlásához és az anyagszállítás problémáihoz vezethet.

1. Hajtsuk el a nyomófejet.
2. Vegyük ki a címkéket és a transzfer fóliát a nyomtatóból.
3. Spirituszsal és egy puha kendővel távolítsuk el a lerakódásokat.

A nyomófej tisztítása

A nyomtatás alatt a nyomófejen szennyeződés gyűlhet össze (papírpor, festékrészecskék a fóliáról).
Ez a szennyeződés erősen rontja a nyomatkép minőségét.

A következő tisztítási időközöket ajánljuk:

Közvetlen hőnyomtatásnál : a címketekercs minden cseréjénél
A transzfer fóliás nyomtatásnál : a fóliatekercs minden cseréjénél



FIGYELEM!
A nyomófej tisztításánál ne használjunk éles vagy hegyes tárgyakat!
Lehetőleg ne érintsük meg kezünkkel a fej védőüvegrétegét.

A nyomófej tisztításánál a következőképp járunk el:

1. Hajtsuk el a nyomófejet.
2. Vegyük ki a címkéket és a transzfer fóliát a nyomtatóból.
3. A nyomófej felületét speciális tisztítóceruzával vagy tiszta alkohollal átitatott fültisztító pálcikával tisztítjuk meg.
4. A nyomtató ismételt üzembe helyezés előtt hagyjuk a nyomófejet 2-3 percet száradni.